

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 10

**Illustration:** Franco wünscht Gibraltar  
**Autor:** Nef, Jakob

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

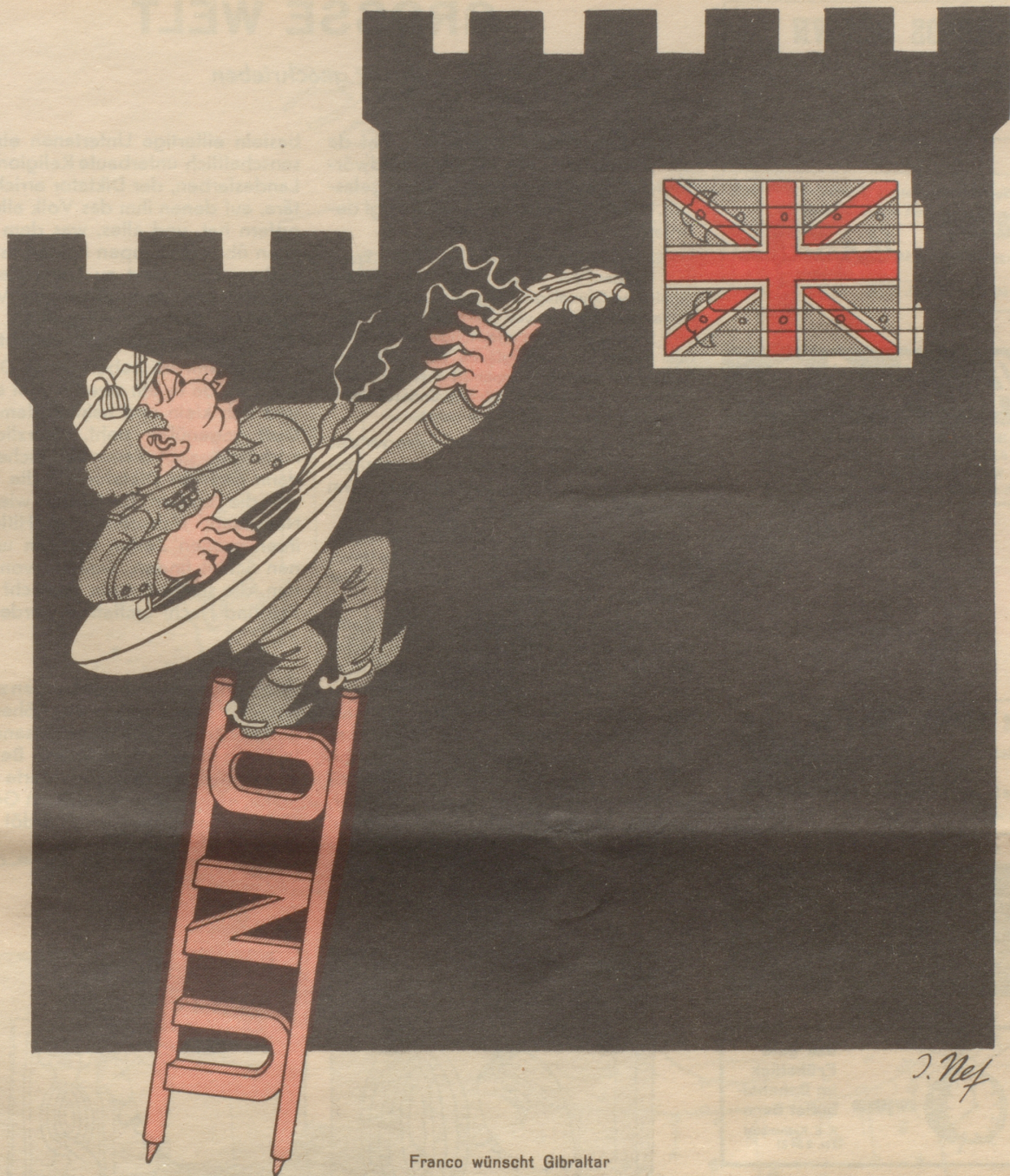
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Franco wünscht Gibraltar

## Der Troubadour auf dem neuen Leiterli

hielt er an. Der Zweig hatte in seinen Händen gezuckt. Chubbing trat auf ihn zu, aber Sparkles zögerte und schüttelte seinen Kopf.

«Das ist keine sehr ergiebige Quelle, sonst würde sie tiefer liegen.»

«Gut, versuchen Sie es dort drüben.»

Sparkles versuchte es in einer anderen Richtung. Zehn Minuten vergingen, bevor er rief:

«Hier ist die Stelle, Sir.»

Chubbing, der bereits einen Hammer und Pflock in den Händen hielt, kam

herüber und markierte die Stelle. Dann nahm er seine Brieftasche aus dem Kittel und entnahm ihr eine Zehn-Schilling-Note.

«Das ist für Dich, alter Dieb. Ich wäre längst Millionär, wenn ich so schnell wie Du 10 Schillinge verdienen könnte.»

«Mir wäre das Geld lieber, das Sie an der ganzen Sache verdienen, Sir», sagte Sparkles.

+

Doch jeder war zufrieden. Hipkinsons Brunnen machte nie Anstalten, auszu-

trocknen und Hipkinson selbst ist froh, für die Entdeckung der Quelle durch die moderne Wissenschaft hundert Schillinge angelegt zu haben.

Chubbing ist ebenfalls zufrieden. Er verdiente an dem Projekt 90 Schillinge. Old Sparkles Gewinn waren nur 10 Schillinge. Aber es waren leichtverdiente 10 Schillinge und ohne Zweifel wird Chubbing bald wieder an ihn herantreten.

A. M. Burrage  
(Berechtigte Uebersetzung  
von Dieter Herzog.)